

## Declaration and Power of Attorney For Patent Application

## 特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私名、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

ANIMAL REGISTRATION MANAGEMENT SYSTEMENABLING INDIVIDUAL IDENTIFICATION OF ANIMALS

上記発明の明細書（下記の欄でx印がついていない場合は、本表に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ 月 日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を \_\_\_\_\_ とし、  
(該当する場合) \_\_\_\_\_ に訂正されました。☐ was filed on December 24, 1999  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
PCT/JP99/07297 and was amended on \_\_\_\_\_  
(if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、還邦規則法典第37編第1条56項に記載されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国外の国の少なくとも一國を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

## Prior Foreign Application(s).

外国での先行出願

10-367959 (Pat. Appln.)

(Number)  
(番号)

Japan

(Country)  
(国名)

24 /December/1998

(Day/Month/Year Filed)  
(出願年月日)

Priority Not Claimed

優先権主張なし

(Number)  
(番号)(Country)  
(国名)(Day/Month/Year Filed)  
(出願年月日)

私は、第35編米国法典119条(e)項に基づいて下記の米特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米特許出願に記載された権利、又は米国外を指定している特許協力条約365条(c)項に基づき権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米特許出願に開示されていない限り、その先行米特許出願提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、選利規則法第37編1条56項で規定された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じることに基づき説明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の表明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

2000年 8月22日 19時48分

NO. 8155 P. 44/48

Aoki, Ishida & Associates 81354701911

# Japanese Language Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、以下の弁理士及び代理人、またはそのいずれかをここに選任し、本願の手続きを進行すること並びにこれに関する一切の行為を米国特許商標庁に対して行うことを委任する。(代理人氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list agent's name(s) and registration number(s))

FINNEGAN, HENDERSON, FARABOW, GARRETT & DUNNER, Reg. No. 22,540; Douglas B. Henderson, Reg. No. 20,291; Ford F. Farabow, Jr., Reg. No. 20,630; Arthur S. Garrett, Reg. No. 20,338; Donald R. Dunner, Reg. No. 18,073; Brian G. Brunsvold, Reg. No. 22,593; Tipton D. Jennings, IV, Reg. No. 20,645; Jerry D. Voight, Reg. No. 23,020; Laurence R. Hefter, Reg. No. 22,610; Michael C. Eimer, Reg. No. 25,857; Richard H. Smith, Reg. No. 20,605; Stephen L. Larry O'Rourke, Reg. No. 26,014; Albert J. Santorelli, Reg. No. 26,331; Bruce C. Zoller, Reg. No. 27,680; Dennis P. O'Reilly, Reg. No. 27,932; Allen M. Sokal, Reg. No. 26,695; Robert D. Bajelsky, Reg. No. 25,387; Richard L. Stroup, Reg. No. 22,478; David W. Hill, Reg. No. 28,220; Thomas L. Irving, Reg. No. 28,619; Charles E. Lipsey, Reg. No. 28,165; Thomas W. Winland, Reg. No. 29,924; Susan Hadenman Griffin, Reg. No. 30,907; Richard B. Racine, Reg. No. 28,508; E. Robert Yoches, Reg. No. 30,120; Barry W. Graham, Jr., Reg. No. 27,432; Clair Y. Mullen, Jr., Reg. No. 20,953; Kenneth J. Meyers, Reg. No. 25,146; Carol P. Einaudi, Reg. No. 32,220; Paul, Reg. No. 30,413; Roger D. Taylor, Reg. No. 28,992; David M. Kelly, Reg. No. 30,953; Jean B. Fordis, Reg. No. 32,884; Barbara C. McCurdy, Reg. No. 32,120; James K. Hammond, Reg. No. 31,964; Richard V. Burguijan, Reg. No. 31,744; J. Michael Jakas, Reg. No. 32,824; Thomas W. Banks, Reg. No. 32,719; M. Paul Barker, Reg. No. 32,013; Bryan C. Diner, Reg. No. 32,409; Christopher P. Isaac, Reg. No. 32,615; Andrew C. Sonu, Reg. No. 33,457; Dirk D. Thomas, Reg. No. 32,600

Send Correspondence to:

FINNEGAN, HENDERSON, FARABOW, GARRETT & DUNNER, L.L.P.  
1300 I STREET, N.W.  
WASHINGTON, D.C. 20005-3315

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

直通電話連絡先: (名称及び電話番号)

ARTHUR S. GARRETT  
202-408-4091

第一のまたは第一の発明者の氏名	氏名	Full name of sole or first inventor Yutaka Miyawaki	Date August 2, 2000
同発明者の署名		Inventor's signature Yutaka Miyawaki	
住所		Residence Setagaya-ku, Tokyo, Japan	
国籍		Citizenship Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address 3-10-4, Akazutsumi, Setagaya-ku, Tokyo 156-0044, Japan	
第二の共同発明者の氏名 (該当する場合)	氏名	Full name of second joint inventor, if any	Date
同第二発明者の署名		Second inventor's signature	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報及び署名を提供すること。)

Applicant or Patentee: Yutaka Miyawaki

Attorney's

Docket No.:

Serial or Patent No.:

Filed or Issued:

For: ANIMAL REGISTRATION MANAGEMENT SYSTEM ENABLING INDIVIDUAL IDENTIFICATION OF ANIMALS( International Application No. PCT/JP99/07297 filed on December 24, 1999 )  
VERIFIED STATEMENT (DECLARATION) CLAIMING SMALL ENTITY STATUS

(37 CFR 1.9(f) and 1.27(c)) - SMALL BUSINESS CONCERN

I hereby declare that I am

- ( ) the owner of the small business concern identified below:  
(x) an official of the small business concern empowered to act on behalf of the concern identified below:

NAME OF CONCERN SURGE MIYAWAKI CO., LTDADDRESS OF CONCERN 19-2, Higashiotanda 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, Japan

I hereby declare that the above identified small business concern qualifies as a small business concern as defined in 13 CFR 121.3-18, and reproduced in 37 CFR 1.9(d), for purposes of paying reduced fees under section 41(a) and (b) of Title 35, United States Code, in that the number of employees of the concern, including those of its affiliates, does not exceed 500 persons. For purposes of this statement, (1) the number of employees of the business concern is the average over the previous fiscal year of the concern of the persons employed on a full-time, part-time or temporary basis during each of the pay periods of the fiscal year, and (2) concerns are affiliates of each other when either, directly or indirectly, one concern controls or has the power to control the other, or a third party or parties controls or has the power to control both.

I hereby declare that rights under contract or law have been conveyed to and remain with the small business concern identified above with regard to the invention, entitled ANIMAL

REGISTRATION MANAGEMENT SYSTEM ENABLING INDIVIDUAL IDENTIFICATION OF ANIMALS by inventor(s)Yutaka Miyawaki

described in

- (x) the specification filed herewith  
( ) application serial no. \_\_\_\_\_, filed \_\_\_\_\_  
( ) patent no. \_\_\_\_\_, issued \_\_\_\_\_

If the rights held by the above identified small business concern are not exclusive, each individual, concern or organization having rights to the invention is listed below\* and no rights to the invention are held by any person, other than the inventor, who could not qualify as a small business concern under 37 CFR 1.9(d) or by any concern which would not qualify as a small business concern under 37 CFR 1.9(d) or a nonprofit organization under 37 CFR 1.9(e).  
Note: Separate verified statements are required from each named person, concern or organization having rights to the invention averring to their status as small entities.  
(37 CFR 1.27)

NAME SURGE MIYAWAKI CO., LTDADDRESS 19-2, Higashiotanda 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, Japan

( ) INDIVIDUAL

(x) SMALL BUSINESS CONCERN

( ) NONPROFIT ORGANIZATION

NAME

ADDRESS

( ) INDIVIDUAL

( ) SMALL BUSINESS CONCERN

( ) NONPROFIT ORGANIZATION

I acknowledge the duty to file, in this application or patent, notification of any change in status resulting in loss of entitlement to small entity status prior to paying, or at the time of paying, the earliest of the issue fee or any maintenance fee due after the date on which status as a small entity is no longer appropriate. (37 CFR 1.28(b))

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application, any patent issuing thereon, or any patent to which this verified statement is directed.

NAME OF PERSON SIGNING Yutaka MiyawakiTITLE OF PERSON OTHER THAN OWNER President of SURGE MIYAWAKI CO., LTDADDRESS OF PERSON SIGNING 19-2, Higashiotanda 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, Japan

SIGNATURE

Yutaka MiyawakiDATE August 21, 2000